

Musik aus Frankreich

herausgegeben von

Jörg Häusler

im Auftrag des Posaunenwerkes der
Evangelischen Kirche im Rheinland e.V.



EDITION 2476

*Fotokopieren und sonstige Vervielfältigung
– außer mit Genehmigung der Verfügungsberechtigten – verboten.*

***Alle Aufführungen sind den entsprechenden Stellen
der GEMA mitzuteilen.***

Copyright 2020 by Strube Verlag GmbH, München

Umschlag: Petra Jerčić, München
(www.petra-jercic.de)

Druck und Verarbeitung: Memminger MedienCentrum

www.strube.de

Vorwort

„Musik aus Frankreich“ ist die fünfte Ausgabe einer in 2005 gestarteten Bläserheftreihe des Posaunenwerks der Evangelischen Kirche im Rheinland mit Musik aus europäischen Nachbarländern und -regionen. Die Auswahl der Literatur orientiert sich an der Praxis der Posaunenchoräle.

Zu Beginn stehen Bläserstücke französischer Meister von Josquin Desprez bis Eric Satie. Das Kapitel bietet einen Schnelldurchgang durch 5 Jahrhunderte Musikgeschichte. Erstmals finden auch Werke für Bläser und Orgel Berücksichtigung. Die drei Stücke der Romantik ergänzen das erstgenannte Kapitel der freien Kompositionen.

Unmittelbar für die gottesdienstliche Praxis sind die Bearbeitungen von Chorälen unseres Gesangbuchs gedacht, deren Texte oder Melodien französischen Ursprungs sind. Gleiches gilt für vier liturgische Stücke, welche Adaptionen aus der französischen Vokalmusik sind.

Besonderer Schwerpunkt der Ausgabe sind die für dieses Bläserheft in Auftrag gegebenen Werke. Stefan Mey besucht in seiner Tour de France verschiedene Regionen unseres Nachbarlandes, Dieter Wendel vertont mit dem „Kleinen Prinzen“ eines der meistgelesenen Bücher der Menschheitsgeschichte, Matthias Nagels Beitrag ist eine Paraphrase über Lieder aus Taizé und Jens Uhlenhoff beschäftigt sich mit drei Kunstwerken von Marc Chagall.

Das letzte Kapitel bringt mit einigen Chansons und bekannten Filmmusiken das französische Lebensgefühl zum Ausdruck.

Ergänzend zum Bläserheft gibt das Posaunenwerk Rheinland ein Beiheft heraus (VS 2476/01). Hier finden sich neben Partituren der Stücke für Orgel und Bläser Andachten zu den Choralbearbeitungen der Gesangbuchlieder, Vorschläge für die Gestaltung eines Gottesdienstes mit dem Bläserheft, Einführungen und Moderationsbausteine für die Auftragswerke sowie Texte zum Schmunzeln.

Eine CD zum Bläserheft mit einer repräsentativen Auswahl der vorliegenden Literatur, auch gedacht als Hör- und Einstudierungshilfe ist direkt über das Posaunenwerk Rheinland (www.posaunenwerk-rheinland.de) erhältlich.

Allen Bläser*innen wünsche ich viel Freude mit der „Musik aus Frankreich“. Möge die Auswahl an Werken einen Beitrag leisten, Gottesdienste musikalisch vielfältig sowie künstlerisch anspruchsvoll zu gestalten und natürlich die Freude am gemeinsamen Musizieren zu fördern.

Vallendar, im Herbst 2020

Jörg Häusler
Landesposaunenwart

Inhalt

Nr.	Titel	Seite
I. Kompositionen franz. Meister		
1	El Grillo (Josquin Desprez)	5
2	Tu solus qui facis mirabilia (Josquin Desprez)	6
3	Französische Suite (Claude Gervaise)	
	I. Pavane	8
	II. Bransle	9
	III. Allemande	10
	IV. Gaillarde	11
4	Chaconne (Jean-Baptiste Lully)	12
5	Marche de Triomphe (Marc-Antoine Charpentier)	14
6	Ouverture pour l'église (Marc-Antoine Charpentier)	16
7	Rigaudon (André Campra)	17
8	Te Deum laudamus (Michel-Richard Delalande)	18
9	Rondeau (François Couperin)	20
10	Petit Offertoire (César Franck)	22
11	Tollite hostias (Camille Saint-Saëns)	23
12	Le Carnaval des animaux (Camille Saint-Saëns)	24
13	Grand Chœur in d (Alexandre Guilmant)	28
14	Élévation (Alexandre Guilmant)	30
15	Interludium (Alexandre Guilmant)	31
16	Pavane (Maurice Ravel)	32
17	Gymnopédie No. 1 (Erik Satie)	34
II. Choralbearbeitungen		
18	Weihnachts-Präludium (Traugott Fünfgeld)	35
19	Hört, der Engel helle Lieder – EG 54 (Traugott Fünfgeld)	
	I. Vorspiel	36
	II. Begleitsatz	38
20	Korn, das in die Erde – EG 98 (Steffen Schiel)	
	I. Meditation	38
	II. Vorspiel	40
	III. Begleitsatz 1	41
	IV. Begleitsatz 2 (c.f. im Tenor)	42
21	Ich lobe meinen Gott von ganzem Herzen – EG 272 (Traugott Fünfgeld)	
	I. Vorspiel	42
	II. Begleitsatz	44
22	Chanson de la joie (Fantasie über „Ich lobe meinen Gott“) (Simone Langenbach)	45
23	Christus, das Licht der Welt – EG 410 (Martin K. Schubert)	
	I. Ouvertüre	46
	II. Intonation	47
	III. Satz 1	47
	IV. Satz 2	48
	V. Satz 3	48
	VI. Meditation	49
	VII. Sortie	50
24	Du hast vereint in allen Zonen – EG West 609 – (Michael Porr)	
	I. Vorspiel	52
	II. Begleitsatz	53

Nr.	Titel	Seite
25	Wir haben Gottes Spuren festgestellt – BEP 665, West 648, Wü 656 – (Jens Uhlenhoff)	
	I. Vorspiel	54
	II. Begleitsatz 1	55
	III. Begleitsatz 2 (Tiefe Stimmen)	56
III. Musik zum Gottesdienst		
26	Pie Jesu (Gabriel Fauré)	56
27	Tantum ergo (Theodore Dubois)	58
28	Notre Père (Maurice Duruflé)	59
29	Messe mineure (Philippe Mazé)	
	I. Kyrie	59
	II. Sanctus	59
	III. Agnus Dei	60
IV. Orgel und Bläser		
30	Adagio und Finale (Camille Saint-Saëns)	60
31	Air de Lia (Claude Debussy)	64
32	Cantique de Jean Racine (Gabriel Fauré)	66
V. Auftragskompositionen		
33	Une place en France ... (Matthias Nagel)	68
34	Fantasien über Bilder von Marc Chagall (Jens Uhlenhoff)	
	I. Die Arche Noah	72
	II. Die Opferung Isaaks	74
	III. Der brennende Dornbusch	76
35	Der kleine Prinz (Dieter Wendel)	
	I. Der kleine Prinz auf seinem Planeten	78
	II. Fragen nach dem Sinn	80
	III. Man sieht nur mit dem Herzen gut	84
36	Tour de France (Stefan Mey)	
	I. Bretagne	86
	II. Val de Loire	88
	III. Côte d'Azur	90
	IV. Bourgogne	91
	V. Île de France	92
37	Noël en France (Jean-François Michel)	95
38	La lionne (Louis Bert)	98
VI. Chansons und mehr		
39	Sur le pont d'Avignon (Jürgen Hahn)	102
40	Elle ne me voit pas (Jean-Jacques Goldman) (aus „Asterix und Obelix“)	104
41	Vois sur ton chemin (Bruno Coulais) (aus „Die Kinder des Monsieur Mathieu“)	106
42	Romanze (J. P. E. Martini) („Plaisir d'amour“)	108
43	Comment te dire adieu (A. Goland/J. Gold)	110
44	La vie en rose (Edith Piaf)	112
45	Je ne regrette rien (Charles G. Dumont)	114
46	Les Champs-Élysées (Joe Dassin)	116

Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

Nr.	Titel	Komponist	Seite
30	Adagio und Finale (Bläserpart.)	C. Saint-Saëns	60
31	Air de Lia (Bläserpart.)	C. Debussy	64
32	Cantique de Jean Racine (Bläserpart.)	G. Fauré	66
22	Chanson de la joie	S. Langenbach	45
23	Christus, das Licht der Welt	M. K. Schubert	46
43	Comment de dire adieu	A. Goland/J. Gold	110
35	Der kleine Prinz	D. Wendel	74
24	Du hast vereint in allen Zonen	M. Porr	52
14	Elévation	A. Guilmant	30
1	El Grillo	J. Desprez	5
40	Elle ne me voit pas	J.-J. Goldman	104
34	Fantasien über Bilder von M. Chagall	J. Uhlenhoff	72
3	Französische Suite	C. Gervaise	8
13	Grand Chœur in d	A. Guilmant	28
17	Gymnopédie No. 1	E. Satie	34
19	Hört, der Engel helle Lieder	T. Fünfgeld	36
21	Ich lobe meinen Gott von ganzem Herzen	T. Fünfgeld	42
15	Interludium	A. Guilmant	31
45	Je ne regrette rien	C. G. Dumont	114
20	Korn, das in die Erde	S. Schiel	38
38	La lionne	L. Bert	98
44	La vie en rose	E. Piaf	110
12	Le Carnaval des animaux	C. Saint-Saëns	24
46	Les Champs-Élysées	J. Dassin	116
5	Marche de Triomphe	M.-A. Charpentier	14
29	Messe mineure	P. Mazé	59
37	Noël en France	J.-F. Michel	95
28	Notre Père	M. Duruflé	59
6	Ouverture pour l'église	M.-A. Charpentier	16
4	Chaconne	J.-B. Lully	12
16	Pavane	M. Ravel	32
10	Petit Offertoire	C. Franck	22
26	Pie Jesu	G. Fauré	56
7	Rigaudon	A. Campra	17
42	Romanze	J. P. E. Martini	108
9	Rondeau	F. Couperin	20
39	Sur le pont d'avignon	J. Hahn	102
3	Französische Suite	C. Gervaise	8
27	Tantum ergo	T. Dubois	58
8	Te Deum laudamus	M.-P. Delalande	18
11	Tollite hostias	C. Saint-Saëns	23
36	Tour de France	S. Mey	86
2	Tu solus qui facis mirabilia	J. Desprez	6
33	Une place en France	M. Nagel	68
41	Vois sur ton chemin	B. Coulais	106
18	Weihnachts-Präludium	T. Fünfgeld	35
25	Wir haben Gottes Spuren festgestellt	J. Uhlenhoff	54